

3. In relation to a Member State which accedes to this Convention in accordance with paragraph 1 of Article 41, this Convention shall apply to the territories specified in the decision approving the accession of that State.

4. Member States recognise that certain Member States may wish to propose at a later date that the application of this Convention should be extended to those of their territories and the territories for whose international relations they are responsible to which it does not already apply, on terms and conditions then to be determined, and that arrangements creating reciprocal rights and obligations in relation to those territories should be established.

5. In that event, in order to give effect to paragraph 4, there shall, in due course, be consultations among all Member States. The Council may decide to approve the terms and conditions in accordance with which the application of this Convention may be extended to those territories and may decide to approve the specific terms and conditions of such arrangements.

6. If a territory, for whose international relations a Member State is responsible and to which this Convention applies, becomes a sovereign State, the provisions of this Convention applicable to that territory shall, if the new State so requests, continue to apply to it. The new State shall have the right to participate in the work of the institutions of the Association and, in agreement with the new State, the Council shall take the decisions necessary for adopting arrangements to give effect to such participation. The Convention shall continue to apply to the new State on this basis either until its participation ceases in the same manner as that provided with regard to a Member State or, if its accession as a Member State is approved in accordance with paragraph 1 of Article 41, until that accession becomes effective.

7. The application of this Convention to any territory pursuant to paragraphs 2, 3 or 5 of this Article may be terminated by the

3. Nærværende konvention skal, for så vidt angår medlemsstater, som tiltræder konventionen i overensstemmelse med artikel 41, paragraf 1, finde anvendelse på de territorier, som opregnes i den beslutning, i hvilken vedkommende stats tiltrædelse godkendes.

4. Medlemsstaterne erkender, at visse medlemsstater på et senere tidspunkt vil kunne ønske at foreslå, at anvendelsen af nærværende konvention skal udstrækkes til at gælde for de af deres territorier eller for sådanne territorier, for hvis internationale anliggender de er ansvarlige, på hvilke den ikke allerede finder anvendelse, på vilkår og betingelser, som da må fastsættes, og at der skal gennemføres ordninger, som skaber gensidige rettigheder og forpligtelser i forhold til disse territorier.

5. I så fald skal der med henblik på gennemførelsen af bestemmelserne i paragraf 4 i tide finde rådslagninger sted mellem alle medlemsstater. Rådet kan beslutte at godkende de vilkår og betingelser, i overensstemmelse med hvilke anvendelsen af nærværende konvention kan udstrækkes til disse territorier, og kan beslutte at godkende de særlige vilkår og betingelser for de pågældende ordninger.

6. Hvis et territorium, for hvis internationale anliggender en medlemsstat er ansvarlig, og på hvilket nærværende konvention finder anvendelse, bliver en suveræn stat, skal de bestemmelser i nærværende konvention, som gælder for dette territorium, fortsat gælde for det, såfremt den nye stat anmoder herom. Den nye stat skal være berettiget til at deltage i arbejdet i sammenslutningens institutioner, og rådet skal i forståelse med den nye stat træffe de beslutninger, som er nødvendige for antagelsen af ordninger, i kraft af hvilke en sådan deltagelse kan gennemføres. Konventionen skal fortsat finde anvendelse på den nye stat på dette grundlag, enten indtil dens deltagelse ophører på samme måde som foreskrevet med hensyn til en medlemsstat, eller, såfremt dens tiltrædelse som medlemsstat godkendes i overensstemmelse med artikel 41, paragraf 1, indtil denne tiltrædelse bliver effektiv.

7. Nærværende konventions anvendelse på et territorium i medfør af paragrafferne 2, 3 eller 5 i nærværende artikel kan bringes